

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung
Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat
Band: 36 (1960-1961)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

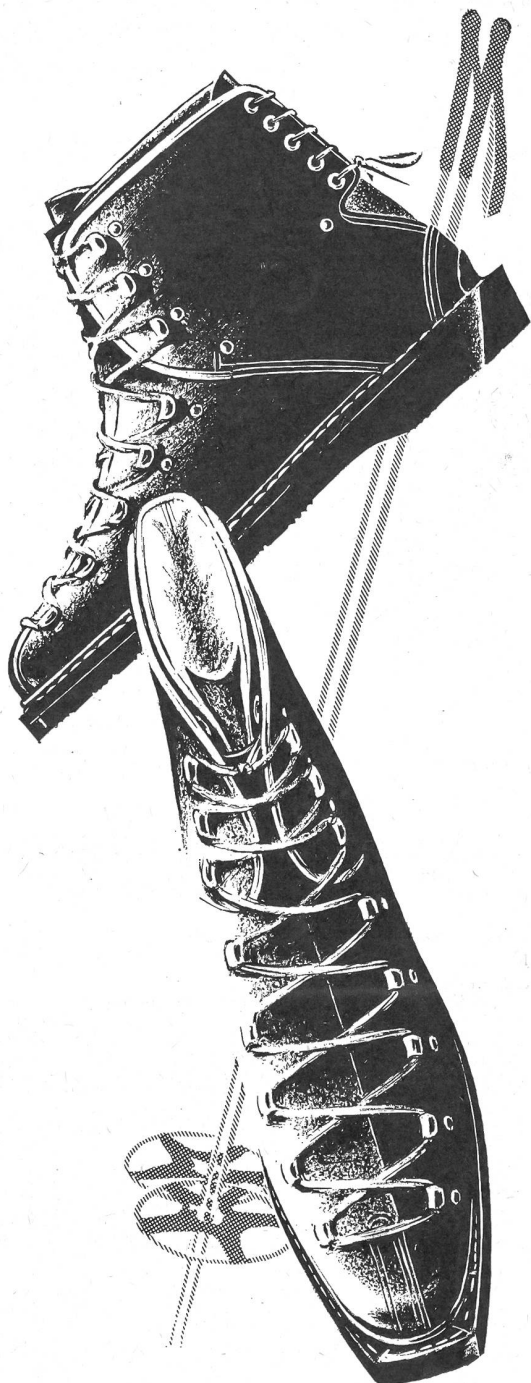
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



BALLY PLUS

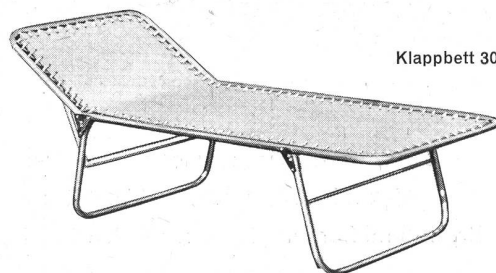
der Zeit voraus!

Gewährt perfekte Skiführung, guten Halt und Torsionsfestigkeit bei einem Maximum an Komfort; leicht und warm, Innenschaft extra hoch; anatomisch geformte, durchgehende Polsterung; raffinierte Innenschnürung, oben mit Hakenverschluß; Außenschaft formversteiftes Arctic-Leder, Parawet-Garantie. Fersenarmierung als Kabelträger. Stabiler, schmaler Boden mit flacher Sohle. Isolierende Gummisohle Bally Gripair. Damen Fr. 155.—, Herren Fr. 170.—

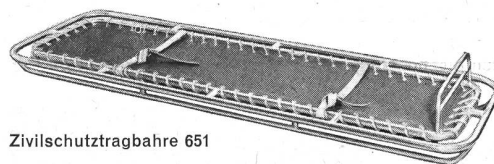
BALLY

Wir sind einen Schritt weiter...

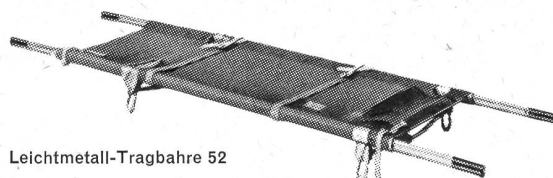
... ja in der Gesetzgebung ist der Zivilschutz nun verankert, aber wie steht es mit der Ausrüstung? Da ist noch sehr viel zu tun!



Klappbett 300



Zivilschutztragbahre 651



Leichtmetall-Tragbahre 52

asax

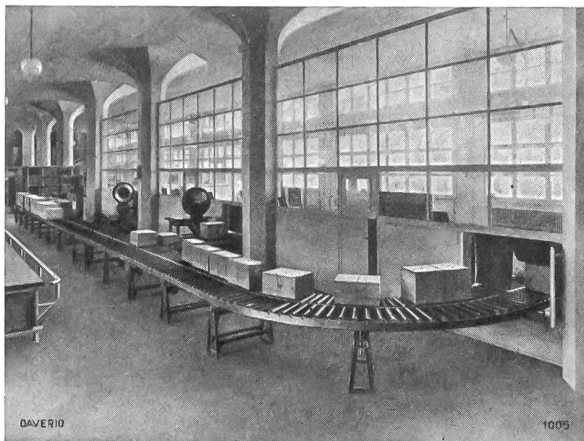
Sanitätsausrüstungen gehören zum Besten.

Unsere Auswahl ist sehr groß. Verlangen Sie bitte unsere Prospekte mit Preisangaben.

Apparatebau AG Trübbach SG

Telefon 085.82288 und 82438

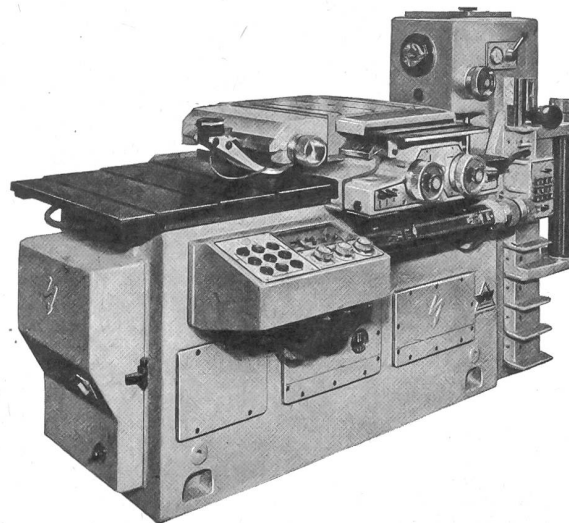
DAVERIO AG ZÜRICH



Rollenförderer in einer Nahrungsmittelfabrik

Transport-Anlagen Getreide-Mühlen
Getreide-, Malz- und Kohlen-Silos
Brech- und Sortieranlagen für Kohle und Koks
Kesselbeschickungsanlagen
Ölwalzwerke Schlagmühlen
Zeitungsförderanlagen

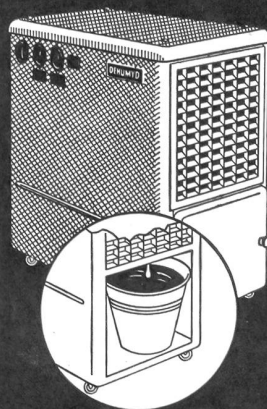
Hochleistungs- Universal-Bohrwerke



sowie Hydr. Fräsaufmaschinen
Verzahnungsmaschinen
Fräuserschleifmaschinen
Hinterdreh-Aufmaschinen

Maschinenfabrik H. WYSSBROD
Jakobstraße 52 Biel 8

*Schäden durch
Feuchtigkeit?*



Sichere Abhilfe schaffen
die automatischen
**Elektro-Entfeuchter
DEHUMYD**

Ohne Chemikalien, wartungslos, mit geringem Stromverbrauch. Typen für jede Raumgröße und Temperatur. - Vorteilhaft für Bau-Austrocknung. Günstige Mietbedingungen.

Fabrikation und Vertrieb

Pretema AG

ZÜRICH 2 DREIKÖNIGSTR. 49

Tel. 051 / 231714

in der Industrie

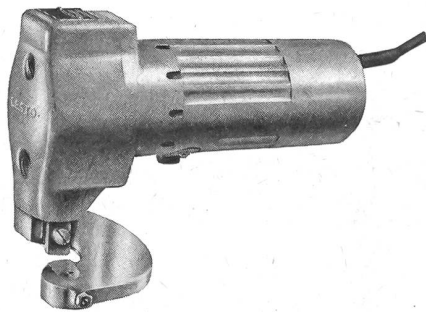
LONSTROFF

Gummitfabrikate



LESTO

ELEKTROWERKZEUGE



Unentbehrlich im Karosseriebau und in jeder metallverarbeitenden Werkstatt: Handsägen, Handbohrmaschinen, Blehscheren, Nager (Metallschneider) nun auch in neuester schutzisolierter Ausführung.

Durch den führenden Elektrowerkzeug- und Eisenwarenhandel und von:

SCINTILLA A.-G. SOLOTHURN



PILATUS FLUGZEUGWERKE AG. STANS NIDW.

Tel. (041) 84 14 46

Konstruktion und Bau von Flugzeugen

für Militär und zivilen Bedarf
Herstellung von Einzelteilen für Zellen
Revisionen und Reparaturen

PILATUS-AIR-SERVICE

Abfertigung und Wartung für Taxiverkehr und fakultative Passagier- und Luftfrachtlinien.

Revisionen und Reparaturen von Sportflugzeugen.

ZÜRICH-KLOTEN

Tel. (051) 93 73 87

GENÈVE-COINTRIN

Tel. (022) 3 53 65



**Saurer-
Nutzfahrzeuge**

lösen Ihre Transportprobleme!

*Für zivile und militärische Zwecke
auch mit Allradantrieb lieferbar.*



Aktiengesellschaft

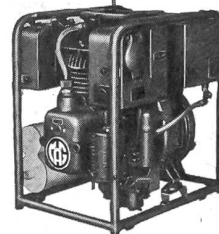
Adolph Saurer, Arbon

Extra leichte

Benzin-Elektro-Aggregate



Einphasen-
Wechselstrom
220V/50 Perioden



*Die Modelle
der Armee*

400 Watt — 24 kg
800 Watt — 37 kg

Wir fabrizieren Benzin-Elektro-Aggregate bis 5 kW und 7 KVA

MOTOSACOCHE S. A. GENÈVE / SCHWEIZ

Telephon 022. 24 43 30

Alles und Letztes herausholen?

Nein! — Leistung soll nicht bis zur Erschöpfung erzwungen werden: Das schadet und ist daher unfair gegen sich selbst! Soldaten und Sportler müssen fit sein — auch nach stärkster Beanspruchung! Gril Consommé ist eine fettfreie, konzentrierte Trinkbouillon mit feinsten natürlichen Zutaten. Heiß oder kalt getrunken, ein leichter, natürlicher Kraftstoff: Gut, erfrischend und energiereich!

Seien Sie fair, auch gegen sich: Trinken Sie *Gril*!



Besser kochen — besser leben mit

MAGGI



Ziel für
vorteilhafte
Einkäufe